

EDITORIALA

ELAren azterketa bulegoak kale-ratu berri duen egoerari buruzko boletinean aurtengo lehen hiletan enpleguak behera egitearekin batera langabezia portzentajeak gora egin duela egiaztatzen da.

Langabezia-tasa %8,34ra iritsi da. Beti bezala, emakumeen langabezia batez besteko tasatik gora dago, %11,2an hain zuzen, eta gazteena, berriz, %20,48ko maila izugarrian daukagu.

Datuok ikusirik, langabezia ezin dugu inola ere konpondutako arazotzat eman: Enplegu betera iristeko helburuak gure aldarrikapenen artean jarraitu behar du, enpresekiko -enplegu konpromisoer eta lanaldia murrizteko bideei utsiz- eta erakundeekiko, hauek etengabe ari baitira esaten paradisu antzeko herri batean bizi garela.

Aipatutako txostenak enpleguari buruzko beste datu adierazgarri batzuk ere badakartza: behin-behineko enplegu tasak oso goiti jarraitzen du, %30,54an, Europako Batasuneko tasa %13,2an dagoen artean. Egia da behin-behineko enplegu tasa horrek apur bat behera egin duela, %1,5, baina horrek tamalez ez du esan nahi enplegu finkoa gehitu denik; aitzitik, ondorioa beste bat da: aldi baterako kontratua zuten beharginek jasan dute batik bat enpleguaren beherakada.

Txostenak garbi frogatzen du enpresentzat behin-behineko enplegua plantila murrizteko bide erosoa bihurtu dela. Salmenten gorabehera edo beste edozein aitzakia medio, inori azalpenik eman gabe, inorekin negoziatu gabe eta baimenik eskatu gabe jendea kaleratzeko bidea dute. Baina okerrena zera da, legeriak eta administrazioen utzikariak ematen diela hori egiteko aukera. Hau ere ekintza sindikalean kontutan hartu beharko dugu.

Sebas Andreu, responsable de negociación colectiva, explica la situación de los convenios en conflicto

"LA LUCHA BIEN PLANTEADA, UN PROBLEMA PARA LA PATRONAL"

Con la concentración de trabajadores y delegados del Papel y el Metal ante la sede de la patronal Adegi ha finalizado este viernes una fase del conflicto que atraviesan ambos sectores en Gipuzkoa, conflicto provocado por el bloqueo en estos convenios. La firma, por parte de la asociación empresarial, de un acuerdo de eficacia limitada para el sector papelero con la minoría representada por CC OO y UGT, ha sido rechazada por la mayoría de los trabajadores, que han continuado con las huelgas. Sebas Andreu valora en esta entrevista la situación general de la negociación colectiva.

—En qué momento está la negociación colectiva?

—La negociación sigue la dinámica planteada por ELA, LAB y ESK, que buscamos lograr unos contenidos sustanciales. Por eso, estamos peleando por el convenio provincial del Metal, pero al dilatarse su negociación, también vamos a las empresas, para presionar en el ámbito en que la relación de fuerzas sea más eficaz. Esto ha hecho posible que ya tengamos numerosos pactos de empresa que responden a los objetivos de empleo, salarios y jornada que habíamos fijado.

—¿Cómo va el papel de Gipuzkoa?

—Ya se han hecho ocho días de huelga, y aunque la patronal ha hecho algún movimiento, estamos lejos del acuerdo. Tras estas primeras jornadas de huelga, se abre una nueva fase en la que ELA y LAB veremos cómo sigue la lucha.

Porque, más allá de la imagen 'moderna' y 'abierta', Adegi está mostrando su verdadero talante y ha firmado un pacto con CC OO y UGT, que no llegan al tercio de representación; ahora, plantea la adhesión individual de los trabajadores y trabajadoras a ese acuerdo que no es un convenio. El único objetivo de la patronal es que aquí no cambie nada, por eso ha firmado ese acuerdo light.

—Tras una huelga, en Navarra se ha firmado el convenio de limpiezas.

—Sí, el conflicto, liderado por ELA, LAB y ESK, ha hecho posible un buen acuerdo, lo que supone cierta novedad en la Comunidad Foral: Los incrementos salariales son de 1,5 y 2 puntos por encima del IPC, la jornada se reduce en 16 horas en cada uno de los dos años, y hay otras mejoras de importancia. Esto demuestra que, cuando se consigue la implicación de las personas que trabajan en un sector, a la patronal



se le plantea un problema y es cuando se pueden lograr acuerdos positivos.

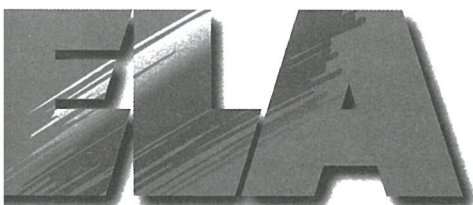
—En las residencias de la tercera edad de Araba, que están en huelga desde hace meses, las cosas no van tan bien.

—Es cierto que este conflicto está siendo muy duro, y la razón es que el PP ha hecho una apuesta política, acorde con su vocación neoliberal, y que por eso no cede a las reivindicaciones. Pero la lucha de estas trabajadoras es ejemplar, y demuestra que no hay sector, por negativas que sean sus condiciones laborales, en el que no se pueda plantar cara; en Araba, las cosas se solucionarán tarde o temprano, y el empleo mejorará gracias a la determinación de las trabajadoras, como en Bizkaia, donde por primera vez se ha firmado un convenio en este sector.

LUCHA EJEMPLAR EN RESIDENCIAS

La negociación colectiva debe servir para dar la vuelta a una situación de reparto injusto de la riqueza. Para ello hay que buscar alianzas con quien esté dispuesto a luchar por ese objetivo, y abordar el conflicto allí donde tengas fuerza; es imprescindible la preparación. Se acerca el verano; a la vuelta de vacaciones, debemos empezar a pensar en la negociación del año que viene.

Aukerak



Babesik sendoena

J.V. lleva sufriendo discriminaciones y vejaciones desde 1997

GUARDIAN, CONDENADA POR ACOSO MORAL CONTRA UN DELEGADO DE ELA

El juzgado de lo Social nº3 de Vitoria ha considerado probada la existencia de un proceso de acoso moral o *mobbing* contra un trabajador de Guardian Llodio, J.V., afiliado y delegado de ELA, con el objetivo de que abandonara la empresa. En la sentencia se considera que las actuaciones respecto a este empleado resultan contrarias al respeto de la intimidad y la consideración debida a la dignidad de la personas, incurriendo, por ello, en una infracción muy grave. Se impone a Guardian una multa de 5 millones de pesetas, así como otra de medio millón por la no existencia de riesgos sicosociales en la evaluación de riesgos de la empresa. Está pendiente, además, la demanda por reclamación de cantidades por los daños y perjuicios causados así como otra posible demanda civil.

Los hechos se remontan a 1997, cuando a J.V., ingeniero y con una antigüedad de 30 años, le fue comunicada una subida salarial cero. ELA denunció los hechos ante el juzgado de lo Social y la empresa comenzó una cruzada que se ha traducido en la congelación total de



su salario, continuos cambios de puestos de trabajo, cometidos muy inferiores a su categoría laboral e incluso degradantes, destinos sin función alguna que le obligaban a estar de brazos cruzados durante toda la jornada laboral, aislamiento en una oficina apartada del resto y en condiciones insalubres, imposición de horario nocturno que le ha causado

daños en los ojos, es acusado públicamente como responsable de actuaciones sindicales que supuestamente habrían causado perjuicios a sus compañeros, excluido de cursos y actividades de su departamento, así como otras iniciativas consideradas por el juez como conducta abusiva por el empresario y clara violencia psicológica. Estos hechos han llevado

al trabajador a un estado de depresión por el que ha estado de baja laboral los últimos 14 meses.

Jon Azpitarte, responsable de Construcción y Madera en Ibaizabal, valora positivamente una sentencia que evidencia el estilo de la dirección de Guardian. "En Guardian no existen unas relaciones laborales normalizadas, todo acaba en los tribunales. En estos momentos estamos a la espera de conocer otra sentencia por una denuncia presentada por otros tres delegados de ELA contra una empresa que está acostumbrada a actuar de manera unilateral y abusiva". "La enorme precariedad existente -añade- las dobles escalas salariales y horarias son el caldo ideal para el acoso moral, la presión continua o la coacción", añade.

Azpitarte termina asegurando que ELA trabajará contra la eliminación de unas prácticas empresariales que están creando un clima de presión laboral generalizado: "Esta no va a ser la última sentencia contra la dirección de Guardian".

KUTXAREN AURKAKO EPAIA SOLDATA-BEREIZKERIAGATIK

Gipuzkoa-Donostia Kutxan indarrean izan den soldata-escala bikoitzaren aurkako epaia eman du Donostiako epaitegiaren gizarte arloko lehen aretoak. ELAk Lan-Ikuskaritzan salaketa egin zuenez, Eusko Jaurlaritzaren Lan Sailak ofizios eskuhartu zuen eta Kutxa auzitara eraman zuen.

ELAren iritziz, azken urteotan Kutxan sartu zen hainbat langile 'gestore komertzial' kategoriarean sailkatu zuten, aitzakiatzat "zeregin komertzialak" egitekoak zirela argudiatuz; hauei batez beste aurretik lanean ari zirenei baino %40 gutxiago ordaintzen zitzairen. Hemen soldata bereizkeria kasu argia ikusi zuen sindikatuak.

SINDIKATUEN LAGUNTZA

'Gestore komertzial' kategorian hau 1997ko hitzarmen kolektiboan sortu zen, zuzendaritzak Kutxan nagusi diren Pixkanaka sindikatu korporatiboarekin eta CC OOekin sinatu zuten akordioaren ondorioz alegia. Bi sindikatuok orain arte enpresak gai honekiko izan

duen jokabidea inolako eragozpenik gabe onartu dute.

Epaia banan-ban Kutxaren argudio guztiak deuseztatzen ditu; besteak beste, finantza-erakundeak merkatuaren gorabeherei aurre egitearren langile kategorian desberdinak izateko beharra. Honi buruz epaileak galdera egiten du sententzian: "Kutxak lan komertziala bultzatzeko erabak estrategikoa 1994an hartu eta 1998ra arte gestoreen kontratatze handia egin ez badu, noren esku izan da lan hori ordurarte? Zergatik ematen zaie lehenagotik dauden ofizialei kudeaketa komertzialerako prestakuntza, jarduera hori egin ez badute?".

Bestalde, epaileak ikusi ahal izan duenez ofizialek aldi baterako edo behin betiko bete gabe uzten dituzten lanpostuak gestore komertzialek betetzen dituzte, baina horregatik "jarduera ez da aldatzen; bestelako arrazoibiderik ezean, honen zergatia soilik soldata desberdintasunak ematen duen errentagarritasuna izan daiteke".

Halaber, Kutxari kargu hartzen zaio epai horretan, lehenagotik dauden ofizialei eta gestore komertzial berriei soldata desberdina ordaintzeko aitzakiatzat enplegua sortzeko borondatea erabiltzen duelako; epaileak dioenez, enpleguaren argudio "hau ezin izan dute frogatu".

Hori guztia medio, epaiaren ondorioa argia da: "gestore komertzial kategorian guztietarako ezarri den ordainsariak berdintasun eskubidea urratzen du eta bereizkeria eragiten du".

Kutxako ELAren atal sindikalak sententzia hau oso albiste ona dela irizten dio. Atal sindikalak epaiaren garrantzia azpimarratu du, enpresa asko eta askotan baitira soldata-escala bikoitzak indarrean, eta ez bakarrik finantza sektorean.

IZASKUN GARIKANO

Dani Gómez, secretario general de la Federación de Empleados, Técnicos y Alimentación (FETA), ante el congreso extraordinario

FETA SE REFUERZA



Dani Gómez.

El 10 de junio la FETA, que ronda los 20.500 afiliados, aborda en un congreso extraordinario las modificaciones estatutarias a las que obliga el nuevo plan de organización 4x12=29. En el congreso, que tendrá lugar en el hotel Avenida de Bilbao, los 181 delegados y delegadas votarán cambios organizativos de importancia, incluido un nuevo nombre. Dani Gómez nos explica las principales cuestiones en torno al congreso y analiza la situación de los sectores que abarca esta federación.

—¿Qué cambios va a suponer el plan de organización en vuestra estructura?

—Tenemos que llevar a cabo una importante reorganización. En primer lugar, vamos a formar un órgano nuevo, el Comité Permanente, que supone cambios estatutarios: tenemos que incorporar la propia figura del comité y su forma de elección, a cargo del Congreso Federal; la desaparición del consejo federal, y una composición más amplia del Comité Federal, integrado por la secretaría y 36 militantes.

Por otra parte, vamos a aprovechar el congreso para hacer más cambios; propondremos un nuevo nombre, *Zerbitzuen Federazioa* o *ELA-Zerbitzuak* (Federación de Servicios), que recoge más gráficamente la realidad de los sectores en que trabajamos, todos los servicios no pertenecientes al sector público.

—¿Cómo se reorganiza la estructura?

—En la medida en que se fija la presencia de la federación en todas las comarcas, se refuerza nuestra estructura. Así podremos adecuar las responsabilidades en zonas como Ezkerraldea-Kadagua y Eskumaldea, que hasta ahora estaba en manos de una única responsable, igual que Oria-Goierri y Oarso-Bidasoa. También adaptaremos la federación comarcal Gernika-Durango, que estaba unida con Ibaizabal-Nerbioi, a la realidad de la estructura interprofesional.

—¿Qué problemas afronta hoy esta federación?

—La FETA abarca sectores muy dispares, y junto a multitud de pequeñas empresas existe un gran volu-

men de empresas de cierto tamaño, de comité. El hecho de reforzar la secretaría nos ayudará a conocer mejor la realidad y dinamizar la actividad sindical en este tipo de empresas, sin olvidarnos de las empresas más pequeñas. La coordinación y la relación fluida con el equipo de pymes, y con los responsables comarcales, es un reto y una necesidad en esta nueva fase.

SECTORES MAS DINAMICOS

Otra cuestión que abordaremos será la de fijar dinámicas de negociación colectiva según las líneas estratégicas de ELA, adoptar posiciones reivindicativas y coger más fuerza en sectores que no han tenido gran experiencia sindical, como el comercio, por ejemplo.

Debemos prestar especial atención a sectores emergentes como el telemarketing o las oficinas de servicios informáticos, porque en estas actividades suele haber un alto grado de individualización en las relaciones laborales, con el pretexto de que la negociación colectiva minusvalora la cualificación de cada persona: en el sector financiero se contrata a titulados universitarios para todo tipo de funciones, con la excusa de que más adelante tienen grandes posibilidades profesionales, pero sin que su cualificación se refleje en el salario. A su vez, esas expectativas inciertas sirven para asegurar la docilidad de esas personas.

Son las empresas las que minusvaloran a estos trabajadores y trabajadoras, porque la relación individual les sitúa en un plano de total dependencia respecto de la empresa.

SUBCONTRATAS

—Los servicios son terreno propicio para las subcontratas...

—Sí, tienen gran importancia las actividades subcontratadas, y dan lugar a discriminación, al emplear a la gente en condiciones peores que las de la plantilla en la empresa usuaria. Vamos a seguir nuestra lucha contra esta tendencia, y trataremos de extender los casos de equiparación de condiciones laborales y salariales, como ha ocurrido en varios municipios con la limpieza, gestión de polideportivos o servicios de jardinería: Donostia, Durango, Muskiz, Tudela, son algunos sitios. El último, el del servicio de información de Bilbao, el 010.

También hemos dado un gran paso para eliminar la discriminación en comedores colectivos de la red pública de enseñanza —en centros de gestión directa—, pero queda mucho trabajo por hacer (resto de centros públicos y privados, hospitales, empresas).

KONGRESUAK BOZKATU BEHARREKO PROPOSAMENA

Izena: ZERBITZUEN FEDERAKUNDEA / ELA-ZERBITZUAK

*** Idazkari nagusia: Dani Gomez**

*** Antolakunde idazkaria: Unai Martinez**

*** Batzorde iraunkorreko kideak:**

Mirari Irure, Sonia Ontoria, Juan Carlos Polo, Oskar Rodriguez

Por nuestro bien

El gran argumento del sistema neoliberal para legitimarse ante la sociedad sobre la que se impone y ganar, si no su adhesión, sí al menos su resignación, es el de que sus recetas, por amargas que sean, son las únicas posibles. De ello nos convencen dirigentes políticos y económicos —promotores y gestores del sistema, en definitiva— y la mayoría de medios y creadores de opinión, igualmente al servicio del sistema.

Bernard Cassen, director de *Le Monde Diplomatique* y miembro de *Attac-Francia*, pone la crisis de los sistemas públicos de pensiones basados en el reparto como ejemplo de esa capacidad de manipulación. El discurso neoliberal parte de una verdad: El envejecimiento progresivo afecta a la relación entre el número de activos y de no activos. Es verdad también que ello exige revisar la financiación de los sistemas públicos.

Sobre estas dos verdades se monta la mentira de que sólo hay una solución: retrasar la jubilación, reducir los regímenes de reparto, basados en la solidaridad intergeneracional, y fomentar los regímenes de capitalización (fondos de pensiones) basados en el ahorro personal de los que pueden permitírselo.

Lo cierto es —continúa Cassen— que el aumento de la productividad puede compensar en términos de riqueza la peor relación activos/inactivos, y que la reforma de la financiación de los sistemas públicos puede aumentar progresivamente las cotizaciones de asalariados y empresarios y contemplar un mayor equilibrio entre cotizaciones y rentas financieras de las empresas.

Pero esta alternativa se oculta, ya que de lo que se trata es de recortar cotizaciones patronales y extender los fondos privados como garantía ante la "crisis" de los sistemas públicos. También se oculta que las garantías del sistema privado (recuérdense escándalos tipo Enron o la ruina de fondos de pensiones británicos) son mucho menores que las ventajas que los fondos ofrecen a gestores, bancos y compañías de seguros.

En definitiva, pretenden que los fondos de pensiones se conviertan en un nuevo y poderoso sistema de redistribución de la riqueza a favor del sistema financiero, en detrimento de la clase trabajadora. Y que las víctimas del expolio creamos que es por nuestro bien.

G.K.

MURRIZTE SOZIALAK, KEZKA ITURRI

Laura Gonzalez de Txabarri, Europako Sindikatuen Konfederazioaren X. Biltzarraz

-Zer hausnarketa egin da egoerari buruz?

-Batetik, azken urteetako murrizketa sozialei aurre egin eta bestetik, gobernuak erabaki nahi dituzten gizarte-zerbitzuak sendotzeko bideak aztertu dira.

-Ekonomi-politika ere auzitan jarri da...

-Egonkortasun Ituneko aurrekontu-politika murriztailea bertan behera utzi, enplegua sortu eta ekonomia suspertzeko beharra aldarrikatu du. DGBrentzat, "ekonomiaren arazoak irtenbide ekonomikoa eskatzen dute, eta krisiari aurre egiteko beharrezkoa da gobernuak ekonomi-politika bestela zuzentzea". Horretarako, azpiegituretako inbertsioak gehitzea eta diru-politika malguagoa ezinbestekoa da, ekonomia une motel honetatik atera eta enplegua sor dadin.

TALDE SOZIALEKIKO HARREMANA

-ELAk zein ekarpen egin du?

-Eztabaidetan gure ordezkariak beste gizarte-mugimenduekiko lankidetzara eta harremanak sustatu eta sakontzearen beharra aipatu zuen, politika neoliberalak eragiten dituzten murrizketen aurkako borroka emankorrago izan dadin. Horretarako, ELAk eskari

bat mahairatu zuen, Konfederakundeak "Europa eta mundu mailako Gizarte-Foroetan paper aktiboagoa" izan dezan.

-Badira ere beste aldaketa batzuk. Zeintzu?

-Estatutuetan eta araudian aldakuntzak egin ziren, konfederakundeak elkarriketa sozialean eta Europaren eraikuntzan orain arte hartu izan duen sindikatu europarren arteko koordinakunde hutsaren zeregina utzirik "paper konfederalagoa eta eraginkorragoa" hartze aldera; halere, ELAren aburuz aurrerapauso hau ez da aski izango. Hain zuzen, sindikatu europarrek eskari horixe egin zioten Konbentzioaren buru den Valery Giscard D'Estaing-i. Honek biltzarkideei zuzentzen duen batzordearen eztabaida zertan den azaldu zien; batzorde honek Europarako konstituzioaren oinarriak ezarriko ditu, eta konstituzio horren zirriborroa datorren ekainean gobernuarteko Konferentzian aurkeztuko da.

-Kongresua Pragan izateak zer esan nahi du?

-Konfederazioak Praga aukeratzearekin azpimarratu egin nahi izan du EBren etorkizunean ekialdeko estatuen sarrerak izango duen garrantzia; herri hauekiko sindikatuak azken urteotan konfederazioan.

Maiatzaren 26tik 29ra bitartean Europako Sindikatuen Konfederazioak X Kongresua egin du Pragan; bertan izan da ELAren ordezkari bat, Jose Elorrieta eta Laura Gonzalez de Txabarri buru zirela. 60 milioi langile biltzen dituen konfederazioaren biltzarra une zail batean izan da, ekonomiaren badaezpadako egoerarekin batera zenbait estatutan murrizketa sozialak egin nahian baitabilta gobernuak.

Labur Breves...

trazioak egiten ari diren Abiadura Handiko Trenaren proiektua, bideragarria ez delako (Frantziaren eta Espainiaren plangintzan ez da bi estatuen arteko loturarik aurreikusiten), eta gizarteari ez bailioke onurarik ekarriko.

● Persecución contra funcionarios del estado en Bizkaia

ELA, CCOO, USO y LAB de la Administración general del estado han denunciado la apertura de expedientes sancionadores contra funcionarios en Bizkaia por causas tan peregrinas como escribir un artículo de opinión a título personal en un medio de comunicación vasco. Estos sindicatos exigen la inmediata paralización de estas medidas sancionadoras que esconden una discriminación, ya sea por ideas o por otra condición y que son expresión del cada vez más patente recorte de libertades que se vienen dando en los últimos años. Por todo lo anterior, el jueves,

trabajadores/as de la administración del estado en Bizkaia se concentraron ante la subdelegación del gobierno.

● Buen acuerdo en limpiezas de Navarra

Tras 5 días de huelga, el pasado 24 de mayo se firmó el preacuerdo del convenio de Limpiezas de Navarra, que afecta a casi 7.000 personas. El convenio, a dos años, recoge un incremento salarial de dos puntos por encima del IPC para los peones y

de punto y medio para el resto, así como una reducción de jornada de 16 horas por año. Hay mejoras sustanciales en pluses, licencias, vacaciones y bajas, aunque lo más novedoso sea el hecho de que se incrementa el derecho a reducción de jornada por cuidado de hijo hasta que el menor tenga 12 años, seis años más de lo recogido en el E.T., una medida que ayudará a compatibilizar la vida familiar y laboral. En materia de contratación tendrá derecho a fijeza el personal que lleve trabajando 18 meses con contrato de obra o servicio.

● AHTaren aurka agertu da hainbat sindikatu

ELA, LAB, EHNE eta Hiruk joan den asteazkenez eman duten prentsaurrean (goiko argazkian) salatu egin dute EAEko adminis-

EGUNKARI BERRIKO AKZIOAK, SALGAI

Egunkariaren langileek eguneroko berria argitaratzeko asmoa aurkeztu dute. Kazeta berria ekainaren amaiera aldera kalean izatea espero dute. Proiektua babestu nahi duenak 50 edo 300 eurotan salgai jarri diren akzioak eros ditzake:

* Interneten
www.ektsa.net
gunera jo, edo

* 635 733 385 /
635 733 386 telefonoetara
deitu.

ELA **astekaria**

Barrainkua 13, Bilbao
Tel. 94 403 77 00
Fax 94 403 77 66
Dep. legal BI-199-00

Franqueo concertado
n.º 08/207